

DODATOK K ZMLUVE č. S01T100004

Dodávateľ:	: FCC Trnava, s.r.o.
Adresa	: Priemyselná 5, 917 01 TRNAVA
Zastúpený	: Ing. Eva Mikulášiová, konateľ Ing. Petr Marek, konateľ Ján Vrtoch, oprávnený na podpisovanie na základe plnej moci
Bankové spojenie	: Tatra banka, a.s., IBAN - SK30 1100 0000 0029 4507 0023 SWIFT - TATRSKBX
IČO	: 31449697
DIČ	: 2020392352
IČ DPH	: SK2020392352
Telefón	: 033/3240600

Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, oddiel: Sro, vložka číslo: 1344/T

a

<u>Odberateľ:</u>	Obec : Šúrovce
	Obecný úrad : Nová 5, 919 25 Šúrovce
IČO	: 00313068
Zastúpený	: Žaneta Gogolová

I.

PREAMBULA

Dodávateľ a odberateľ majú vzájomne uzatvorenú zmluvu č. S01T100004 o zvoze a skládkovaní odpadu v znení neskorších dodatkov (ďalej len „zmluva“). Cenu za zneškodnenie odpadu na skládke odpadu Trnava - Zavarská cesta určuje Mestská rada mesta Trnava, schvaľuje primátor mesta Trnava. Takto stanovená cena je pre Zmluvné strany záväzná a v prípade úpravy ceny za zneškodnenie odpadu na skládke odpadu Trnava - Zavarská cesta sa automaticky táto zmena premietne do konečnej ceny za zneškodnenie odpadu. Dňa 5.2.2025 bolo schválené uznesenie Mestskej rady mesta Trnava č. 381/2025 zo dňa 18.10.2025 k návrhu na zvýšenie základu a finančného plnenia za zneškodňovanie odpadov na skládke komunálneho odpadu Trnava (ďalej len „uznesenie č. 381“).

II.

Predmet Dodatku k Zmluve

Predmetom dodatku k Zmluve je, v zmysle § 3 Zákona č.18/1996 o cenách, uznesenia č. 381 a v súlade s § 18 ods. 1 zákona č. 343/2015 o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov, nadväzne na vládne konsolidačné opatrenia, zvýšenie minimálnej mzdy, ďalších personálnych nákladov a pretrvávajúcu infláciu, úprava

- a) cien poskytovaných služieb pre rok 2026 ich navýšením v priemere o 4 percentá oproti aktuálnym cenám,
a) úprava počtov zazmluvnených nádob uvedených v článku II, bod I.1 zmluvy.

III.

Úprava jednotkových cien

1. V Článku II. bod I.1 zmluvy sa jednotkové ceny manipulácie s nádobou, počty nádob a paušálny poplatok za dodatočný zvoz nad rozsah Harmonogramu zvozu, menia nasledovne:

„II.

Cena

Dodávateľ služieb bude fakturovať za predmet plnenia dohodnutú cenu:

- I.1. **Cena za výsyp a vývoz nádob na zmesový komunálny odpad**

Zvoz zmesového komunálneho odpadu od obyvateľov, stav k 1.1.2026

Druh nádoby	počet ks	Počet vývozov za rok	Výsyp /vývoz/	
			JC / nádoba	fakturačná JC /mesiac
			€/ks bez DPH	
120 l vo vlastníctve FCC	1102	26	1,55	3,36
120 l vo vlastníctve obce				
240 l vo vlastníctve FCC	8		1,86	3,42
240 l vo vlastníctve obce				
1100 l vo vlastníctve FCC	28		8,92	19,33
1100 l vo vlastníctve obce				
vrecia				
PAUŠÁLNY POPLATOK ZA dodatočný otc:				730,00 "

Ostatné ustanovenia Článku II. bod 1.1 zmluvy neupravené týmto dodatkom zostávajú v platnosti.

2. Článok II. bod 1.2 zmluvy, ktorým sa upravuje jednotková cena za zneškodnenie zmesového komunálneho odpadu sa mení nasledovne:

„1.2 Cenu za zneškodnenie odpadu na skládke odpadu Trnava - Zavarská cesta určuje Mestská rada mesta Trnava a schvaľuje primátor mesta Trnava. Takto stanovená cena je pre Zmluvné strany záväzná a v prípade úpravy ceny za zneškodnenie odpadu na skládke odpadu Trnava - Zavarská cesta sa automaticky táto zmena premietne do konečnej ceny za zneškodnenie odpadu. Dňom 1.1.2026 je cena za uloženie odpadu kat.č. 200301 - zmesový komunálny odpad vo výške:

42,73 €/t/bez DPH a bez zákonného poplatku.

K cene za uloženie odpadu na skládke sa pripočítava poplatok za 1 tonu uloženého odpadu stanovený všeobecne záväzným právnym predpisom účinným pre oblasť nakladania s odpadmi. Za zneškodnenie ostatných odpadov, ak nie je v tejto zmluve a jej dodatkoch uvedené inak, sa bude fakturovať cena podľa platného cenníka FCC Trnava.“

3. V článku II. bod 1.2 zmluvy, ktorou sa upravujú ceny za pristavenie a odvoz veľkokapacitných kontajnerov, sa pôvodný text nahrádza textom:

„1.6. Pristavenie, odvoz, výmena, prenájom a iné dopravné služby sú dané oficiálnym cenníkom za Služby Poskytovateľa platným v dobe poskytnutia služby. Dopravné sa účtuje v jednotkových cenách za 1 km jazdy a stojné a manipulačné v alikvotnej čiastke zo stanovenej hodinovej sadzby za každých začatých 15 minút. Poskytovateľ sa zaväzuje aktuálny cenník služieb zaslať objednávateľovi pred prvým poskytnutím služby v príslušnom období platnosti cenníka, alebo na vyžiadanie Objednávateľa.“

III.

Záverečné ustanovenia

1. Tento dodatok k zmluve nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv podľa § 47a Občianskeho zákonníka v platnom znení. Dodatok zverejní odberateľ tak, aby jej účinnosť bola k 1.1.2026.
2. Dodatok je vyhotovený v dvoch exemplároch, z toho každá zmluvná strana dostane jedno vyhotovenie.
3. Tento dodatok je prejavom zhodnej a slobodnej vôle oboch účastníkov, čo potvrdzujú svojim vlastnoručným podpisom.

- Prílohy: 1. Cenník za dopravu a služby platný pre rok 2025
2. Cenník zneškodnenie / zhodnotenia nebezpečných odpadov

Trnava dňa 24.11.2025

Šúrovce dňa 03-12-2025

Dodávateľ

• Odberateľ //

FCC Trnava, s.r.o.
konateľ

Žaneta Gogolová
starosta

Ján Vrtoch

oprávnený na podpisovanie na základe plnej moci

C E N N Í K

za dopravu a iné služby pre obce platný od 1.1.2026

FCC Trnava, s.r.o., Priemyselná 5, 917 01 Trnava

NÁZOV	MJ	CENA bez DPH	CENA s DPH
Doprava 5 a 7 m ³ reťazových kontajnerov	km	1,75 €	2,15 €
Doprava 10, 20 a 30 m ³ hákových kontajnerov	km	2,35 €	2,89 €
Doprava 10, 20 a 30 m ³ hákových kontajnerov v súprave	km	2,45 €	3,01 €
Manipulácia s kontajnerom pri nakládke a vykládke, stojné	hod.	40,00 €	49,20 €
Doprava - skriňová dodávka do 1,5 t	km	1,10 €	1,35 €
Manipulácia a stojné - skriňová dodávka do 1,5 t	hod.	27,00 €	33,21 €
Doprava do 3,5 t valník s mechanickou rukou alebo hydraulickou plošinou	km	1,14 €	1,40 €
Manipulácia a stojné valník (do 3,5 t)	hod.	34,00 €	41,82 €
Nájom kontajnera 5 a 7 m ³	deň	2,00 €	2,46 €
Nájom kontajnera 10 m ³	deň	3,10 €	3,81 €
Nájom kontajnera 20-35 m ³	deň	4,10 €	5,04 €
Práca nakladača CAT 428 C (bager š. 60 cm, lopata 1m ³)	hod.	47,00 €	57,81 €
Práca teleskopický manipulátor (2m ³ lopata, plošina, palet. vidly)	hod.	53,00 €	65,19 €
Práca (manuálna) pri manipulácii s odpadom	hod.	10,00 €	12,30 €
Manipulačný poplatok za prekládku odpadu z vlastného vozidla zákazníka	ks	29,00 €	35,67 €
Administratívny poplatok za fakturáciu, ak je hodnota služby na faktúre pod 15,00 EUR bez DPH	ks	17,50 €	21,53 €
Administratívny poplatok za fakturáciu, ak zákazník požaduje fakturovať službu v položkách, ktorých vytvorenie vyžaduje osobitné úkony, ako napr. lustrovanie typov a počtov vysypaných nádob a pod.	ks	18,00 €	22,14 €
Administratívny poplatok za spracovanie vyžiadaného potvrdenia a inej dokumentácie	ks	22,50 €	27,68 €
Prevažovanie	ks	7,20 €	8,86 €

U prestojov a manipulácii pri nakládke a vykládke sa fakturuje vždy každá začatá 1/4 hodina.

Cenník nakladania s nebezpečným odpadom

A) Cenník tuhých nebezpečných odpadov		MJ	Cena v EUR/MJ
Nebezpečné odpady v tuhom skupenstve zneškodňované uložením na skládku nebezpečných odpadov		MJ	€/t
Patria sem napr. nebezpečné odpady:			
Kat. č.	Druh		
200127	farby, tlačiarenské farby, lepidlá a živice obsahujúce nebezpečné látky – tuhé zvyšky	t	330,00 €
200105	obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami vrátane prázdnych tlakových nádob v objeme do 50l		
	obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami vrátane prázdnych tlakových nádob v objeme nad 50l		490,00 €

B) Cenník tekutých nebezpečných odpadov		MJ	Cena v EUR/MJ
Nebezpečné odpady v tekutom skupenstve biologicky upravované pred zneškodnením niektorou z činností D1 až D12 alebo zhodnocované niektorou z činností R1 až R12			€/t
Patria sem napr. nebezpečné odpady:			
Kat. č.	Druh	t	
200113	rozpúšťadlá		od 420,00 €
200114	kyseliny		od 520,00 €
200115	zásady		od 1274,00 €
200117	fotchemické látky		od 520,00 €
200119	pesticídy		od 290,00 €
200127	farby, tlačiarenské farby, lepidlá a živice obsahujúce nebezpečné látky		420,00 €
200129	detergenty obsahujúce nebezpečné látky		
200125	jedlé oleje a tuky		100,00 €
200126	oleje a tuky iné ako uvedené v 20 01 25		100,00 €

C) Vyhradené prúdy nebezpečných odpadov		MJ	Cena v EUR/MJ
Nebezpečné odpady spadajúce pod povinnosť výrobcu elektrozariadení zabezpečiť na vlastné náklady kolektívne nakladanie s historickým elektroodpadom z domácností a povinnosť zabezpečiť zber použitých batérií a akumulátorov od konečných používateľov zberom na zbernom mieste použitých batérií a akumulátorov.			€/t
Patria sem napr. nebezpečné odpady:			
Kat. č.	Druh		
200121	žiarivky a iný odpad obsahujúci ortuť	t	hradí príslušná OZV, s ktorou má na zber obec uzatvorenú zmluvu
200123	vyraďené zariadenia obsahujúce chlórfluorované uhľovodíky		
200133	batérie a akumulátory uvedené v 16 06 01, 16 06 02 alebo 16 06 03 a netriedené batérie a akumulátory		
200135	vyraďené elektrické a elektronické zariadenia iné ako uvedené v 20 01 21 a 20 01 23, obsahujúce nebe		
200136	vyraďené elektrické a elektronické zariadenia iné ako uvedené v 20 01 21, 20 01 23 a 20 01 35		